



APEEE
Services

Schola Europæa – Bruxelles 1

Communication
APEEE Services

Newsletter de printemps 2023 de l'APEEE Services

APEEE Services Spring Newsletter 2023

Uccle & Berkendael



EN version below

Chers parents,

Nous voici déjà presque à la fin de l'année scolaire...mais il est encore temps de vous souhaiter de joyeuses fêtes de Pâques ! Nous espérons que les congés d'avril vous ont permis de recharger les batteries pour affronter la dernière ligne droite avant l'été.



A vos agendas ! Comme vous le savez, c'est la fête de l'école le **samedi 6 mai** qui réunira Berkendael et Uccle sur le **site d'Uccle**. Après les années Covid, nous nous réjouissons de pouvoir tous se retrouver ce jour-là, élèves, parents et toute la communauté scolaire. L'équipe de l'APEEE Services est heureuse de participer à la fête avec des stands variés : vous pourrez déguster des frites au stand de la Cantine,

la chorale de Césame donnera un concert sur la scène du Château, les petits et grands artistes du Périscolaire d'Uccle et Berkendael exposeront leurs œuvres dans diverses activités et les animateurs vous donnent rendez-vous pour une démonstration de Coding ! Un stand d'information APEEE SERVICES sera également présent, sans oublier le service Transport qui exposera ses bus électriques. Vous trouverez les détails des activités dans chaque rubrique de cette newsletter.



Pour préparer les prochaines inscriptions annuelles, n'oubliez pas d'être en ordre de paiement pour tous les services et également pour l'affiliation annuelle à l'Association des Parents (APEEE).

Nous profitons de cette newsletter pour vous remercier de votre confiance pendant toute l'année scolaire. N'hésitez pas à revenir vers nous pour toute [question ou feedback](#).

Profitez bien des derniers mois et courage aux élèves (et aux parents)...qui passent le Bac !

Au plaisir d'être au plus proche de vos attentes,

Pascale De Smedt
Directrice de l'APEEE Services

Cantine

Il y a du nouveau matériel pour les primaires et S1 ! De nouveaux plateaux plus petits seront mis à disposition cette semaine dans le réfectoire Van Houtte pour tous les élèves du primaire 2-3-4-5 et secondaire 1.

Cette initiative va leur faciliter la vie car les plateaux sont mieux adaptés à leur âge : plus légers, plus faciles à manipuler et pour circuler entre les rangées de tables. De nouvelles assiettes leur sont aussi proposées pour mieux adapter les quantités. Ce matériel aura comme avantage de diminuer le gaspillage alimentaire !

Rendez-vous sur notre site pour consulter les menus mensuels [maternelles/P1](#) et [self-service P2-S7](#) ou abonnez-vous sur nos pages [Instagram](#) et [Facebook](#) pour voir le menu quotidien.

Nous serons ravis de vous retrouver à notre stand **#fritkot** à la cantine Van Houtte pour déguster de délicieuses frites belges à l'occasion de la fête de l'école !

Transport

Lors de la fête de l'école, nous vous donnons rendez-vous au stand Transport pour une petite animation surprise pour les enfants, ainsi que l'exposition de deux bus électriques pour le plus grand bonheur des petits comme des grands ! Ce sera l'occasion de pouvoir poser des questions sur leur fonctionnement ou de faire un petit tour d'observation à l'intérieur du bus. Pour la sécurité de tous, nous tenons à préciser que ces bus ne circuleront pas, ils resteront stationnés.

Nous sommes toujours à votre disposition pour toute question. Que votre enfant soit à Berkendael ou à Uccle, n'hésitez pas à nous joindre tous les jours d'école au numéro d'appel unique :

+32 (0)2 374 70 46

L'équipe du Transport Uccle et Berkendael est disponible sur ce même numéro pour répondre à vos appels de 7h00 à 17h45 (sauf le mercredi jusqu'à 14h15). A noter que l'équipe de Berkendael n'est pas toujours physiquement sur site en dehors des heures d'arrivée et départ des bus. Dans ce cas-là, les appels sont déviés automatiquement sur le bureau d'Uccle. Pour plus d'informations, veuillez consulter notre [site internet](#).

Césame - Péri-scolaire Uccle/Garderie/Casiers

Activités péri-scolaires

Fête de l'École

A l'occasion de la fête de l'école, le service Péri-scolaire aura le plaisir de vous convier à ses expositions artistiques des différentes activités : modelage, art & peinture, l'école de couture, l'atelier stylisme, jouets à faire soi-même, etc...

Une démonstration de Capoeira, art martial associant lutte et danse, sera également présentée par les élèves du péri-scolaire.

Ce n'est pas tout, tout au long de la journée aura lieu un grand événement musical durant lequel performerons les différents groupes musicaux de l'école et de Césame, à savoir : les chorales des heures européennes, des Secondaires et de Césame, le Big Band, l'orchestre philharmonique, l'orchestre de chambre, etc...

Césame Festival Theatre

La fin d'année approche à grand pas ! C'est donc très prochainement que les enfants inscrits à l'atelier de théâtre fouleront les « planches » de la salle Polyvalente pour présenter leur spectacle aux parents. Les invitations aux parents concernés ont déjà été envoyées. Nous reviendrons vers vous très prochainement avec plus de détails (répétition générale, accès à l'école, etc...). Venez nombreux !

Stages Secondaires Juin /Juillet

Nous avons le plaisir de proposer trois stages ainsi qu'une formation secourisme BEPS aux élèves du secondaire à partir du 26 juin :

- Multi-activités du 26 juin au 6 juillet 2023 inclus
- Théâtre du 26 juin au 4 juillet inclus
- Art / Mindful du 26 au 30 juin inclus
- Formation BEPS (dates à définir)

Pour plus d'informations veuillez consulter notre [site internet](#). Les places sont limitées.

Natation

Le passage des brevets aura lieu du 27/04 au 05/05 mai durant les cours.

A la fin de cette épreuve, les enfants obtiendront un brevet pour la distance et la nage effectuées.

Le brevet sera choisi par le moniteur et adapté si besoin.

Rappel : N'oubliez pas de donner 1 euro à votre enfant pour la participation au brevet. Les moniteurs communiqueront au bureau de Césame le groupe dans lequel chaque enfant pourra s'inscrire l'année scolaire prochaine. Cette information sera communiquée aux parents avant l'ouverture des inscriptions.

Garderie

La Garderie Césame fonctionne normalement depuis le début de l'année scolaire. Nos animateurs continuent de proposer des bricolages ou jeux d'intérieur/extérieur ludiques tout en conservant la légèreté d'une garderie aux portes du week-end.

Casiers

Comme la fin de l'année va vite arriver, n'oubliez pas qu'il est impératif de communiquer, avant le 31 mai, au responsable des casiers M. Hennequin si votre enfant quitte l'école ou ne souhaite pas conserver son casier pour la rentrée prochaine et de lui restituer avant le dernier jour d'école la clé originale accompagnée du [formulaire de remboursement](#) de caution dûment rempli.

Malheureusement, malgré les différentes communications, nous continuons de constater des dégradations des casiers. Nous vous demandons de bien vouloir conscientiser vos enfants à l'importance du respect du règlement et du soin apporté au matériel.

Périscolaire Berkendael/Garderie

Les activités, cours individuels et garderies continuent à bien se dérouler.

Les nouvelles activités de cette année (Initiation au cirque, Vocal Band et Atelier de contes) seront proposés à nouveau l'année prochaine. Elles sont fort appréciées.

Au grand bonheur de tous, nous commençons à pouvoir profiter des espaces extérieurs lors de nos garderies. Nous avons racheté des ballons de foot, de basket, raquettes, balles, etc.

Nous vous donnons RDV à la fête de l'école, où nous aurons un espace à la Cafétaria Platon pour exposer les œuvres des cours d'Art et une démonstration de notre cours de Coding !



Dear parents,

We are already almost at the end of the school year...but there is still time to wish you a happy Easter! We hope that the April holidays have allowed you to recharge your batteries for the final stretch before the summer.



Get your diaries ready! As you know, the school party on Saturday 6 May will bring together Berkendael and Uccle on the Uccle site. After the Covid years, we are looking forward to being able to get together on that day, students, parents and the whole school community. The APEEE Services team is happy to take part in the party with various stands: you can enjoy chips at the Canteen stand, the Césame choir will give a concert on the Castle stage, the young and older artists of the Uccle and Berkendael extracurricular activities will exhibit their work in various activities and the animators will give a Coding demonstration! There will also be an information stand for APEEE SERVICES, and the Transport Department will be exhibiting its electric buses. You will find details of the activities in each section of this newsletter.



To prepare for the next annual registrations, do not forget to be in order of payment for all services and also for the annual membership to the Parents Association (APEEE).

We would like to take the opportunity of this newsletter to thank you for your trust throughout the school year. Please do not hesitate to come back to us for any [questions or feedback](#).

Enjoy the last few months and cheer up the students (and parents)...who are taking the Bac !

We look forward to being close to your expectations,

Pascale De Smedt

Director of the APEEE Services

Canteen

There is new material for primary and S1! New, smaller trays will be available this week in the Van Houtte refectory for all pupils in primary 2-3-4-5 and secondary 1.

This initiative will make life easier for them because the trays are better adapted to their age: lighter, easier to handle and to move between the rows of tables. New plates are also proposed to them to better adapt the quantities. This material will have the advantage of reducing food waste!

Visit our website to see the monthly menus for [kindergarten/P1](#) and [self-service P2-S7](#) or subscribe to our [Instagram](#) and [Facebook](#) pages to see the daily menu.

We look forward to seeing you at our **#fritkot** stand in the Van Houtte canteen for some delicious Belgian fries at the school party !

Transport

During the school party, we invite you to the Transport stand for a small surprise animation for children, as well as the exhibition of two electric buses for the greatest pleasure of children and adults ! This will be an opportunity to ask questions about how they work or to take a look inside the bus. For everyone's safety, we would like to point out that these buses will not be running, they will remain parked.

We are always at your disposal for any questions. Whether your child is in Berkendael or in Uccle, do not hesitate to contact us every school day on the single number :

+32 (0)2 374 70 46

The Uccle and Berkendael Transport team is available on this same number to answer your calls from 7.00 am to 5.45 pm (except on Wednesdays until 2.15 pm). Please note that the Berkendael team is not always physically on site outside of bus arrival and departure times. In this case, calls are automatically diverted to the Uccle office. For more information, please consult [our website](#).

Césame - Uccle Extracurricular/After-school care/Lockers

Extracurricular activities

School Party

On the occasion of the school party, the extracurricular service will have the pleasure of inviting you to its artistic exhibitions of the various activities: modelling, art & painting, the sewing school, the fashion design workshop, do-it-yourself toys, etc...

A demonstration of Capoeira, a martial art combining wrestling and dance, will also be presented by the pupils of the extracurricular school.

Not only that, throughout the day there will be a big musical event during which the different musical groups from the school and from Césame will perform, namely: the European Hours, Secondary and Césame choirs, the Big Band, the Philharmonic Orchestra, the Chamber Orchestra, etc...

Césame Festival Theatre

The end of the year is fast approaching ! The children enrolled in the theatre workshop will soon be taking to the stage in the 'Salle Polyvalente' to present their show to parents. Invitations to the parents concerned have already been sent out. We will come back to you very soon with more details (dress rehearsal, access to the school, etc...). Please come in great numbers !

Summer camp secondary June/July

We are pleased to offer three courses and a BEPS first aid course to secondary school students from 26 June:

- Multi-activities from 26 June to 6 July 2023 inclusive
- Theatre from 26 June to 4 July inclusive
- Art / Mindful from 26 to 30 June inclusive
- BEPS training (dates to be defined)

For more information please visit [our website](#). Places are limited.

Swimming

The brevets will take place from 27/04 to 05/05 May during the courses.

At the end of this test, the children will obtain a certificate for the distance and the swim. The certificate will be chosen by the instructor and adapted if necessary.

Reminder: Don't forget to give 1 euro to your child for the participation in the brevet. The instructors will inform the Césame office of the group in which each child will be able to register next school year. This information will be communicated to the parents before the opening of the inscriptions.

Garderie

The Garderie Césame has been running normally since the beginning of the school year. Our animators continue to offer fun indoor/outdoor games and crafts while maintaining a daycare centre light and pleasant before the weekend.

Lockers

As the end of the year is fast approaching, please remember that it is imperative to inform the locker manager Mr Hennequin before 31 May if your child is leaving the school or does not wish to keep his/her locker for the new school year and to return the original key to him before the last day of school, together with the duly completed deposit [refund form](#).

Unfortunately, despite various communications, we continue to see damage to lockers. We ask you to make your children aware of the importance of respecting the rules and taking care of the equipment.

Berkendael Extracurricular/After-school care

Activities, individual classes and childcare continue to run smoothly.

This year's new activities (Introduction to Circus, Vocal Band and Storytelling Workshop) will be offered again next year. They are very much appreciated.

To everyone's delight, we are beginning to be able to take advantage of the outdoor areas during our day care sessions. We have bought footballs, basketballs, rackets, balls, etc.

We look forward to seeing you at the school party, where we will have a space in the Cafeteria Platon to display the works of art classes and a demonstration of our Coding class!

CONTACTS DE L'APEEE SERVICES / CONTACTS OF APEEE SERVICES

Coordination générale/General coordination - coordination@apeee-bxl1-services.be

SITE UCCLE / UCCLE SITE :

- Cantine/Canteen - cantine@apeee-bxl1-services.be
- Transport - transport@apeee-bxl1-services.be
- Activités périscolaires (Césame)/Extracurricular activities (Césame) - cesame@apeee-bxl1-services.be
- Garderie/After-school care - garderie@apeee-bxl1-services.be
- Casiers/Lockers - casiers@apeee-bxl1-services.be
- Natation/Swimming – natation@apeee-bxl1-services.be

SITE BERKENDAEL / BERKENDAEL SITE :

- Transport - transport.berkendael@apeee-bxl1-services.be
 - Activités périscolaires/Extracurricular activities – periscolaire.berkendael@apeee-bxl1-services.be
-